

St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

Rev. Fr. John Charest

847-910-7120 - frjohn.charest@aol.com

Deacon Evan O'Neil

Parish Hall: 412- 276-9718

President Mary Stevens 412-491-8565

www.orthodoxcarnegie.org

SUNDAY, NOVEMBER 17TH

SUNDAY, NOVEMBER 17TH

DIVINE LITURGY 9:30 AM

21ST SUNDAY AFTER PENTECOST, TONE 4

ST. IOANNICIUS THE GREAT

GAL 2: 16-20 LK 8: 41- 56

LITANY FOR SOPHIE STEC, ANNA & DANIEL ZINSKI, JACOB KURYLIAK

TUESDAY, NOVEMBER 19TH

MOLEBEN FOR UKRAINE 7:00 PM

THURSDAY, NOVEMBER 21ST

SATURDAY, NOVEMBER 23RD

VESPERS 6:00 PM

SUNDAY, NOVEMBER 24TH

DIVINE LITURGY 9:30 AM

22ND SUNDAY AFTER PENTECOST, TONE 5

GREAT MARTYR MENAS

GAL 6:11-18; LK 10: 25-37

TODAY'S BULLETIN IS SPONSORED BY

PARISH SPONSOR-A-DAY

ALL SERVICES LIVE STREAMED AT:

<https://orthodoxcarnegie.org/livestream>

2024 Parish Board of Directors

President:

Mary Stevens

Vice President:

Lisa Ryan

Rec. Secretary:

Chris Mills

Treasurer:

Brittany Brettell

Asst. Treasurer:

Scott Brettell

Financial Secy.

John Stasko

Asst. Fin. Secy

John Pontus

Trustees:

Alice O'Neil

Natalie Onufrey

Sherri Walewski

Rachel Losego

Josie Pontus

Vestrymen:

Steven Sawchuk Jr.

Victor Onufrey

Auditors:

Marlane Pawlosky

Ron Wachnowsky

Pat Sally

**The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League**

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

-hand delivered to the editor

-placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.

-mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106

-e-mailed to: kapeluck@verizon.net

WE WELCOME YOU TODAY

We would like to remind our visitors of the following;:

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year) and additionally when an examination of conscience reveals the necessity to do so in order to heal any sinful behavior.
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy (after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.

Нагадуємо нашнім гостям., що:

ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише помолитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсилки;

лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославній церкві. Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ і ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:

ми спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;

ті, хто причащається, повинні бути у мирі з іншими перш, нас підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвії 5:23-24);

перед тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;

тим, хто часто причащається, слід приходити на святую сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);

ті, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;

ті, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;

всі православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;

ті, хто спізнився на Божественну Літургію (пришов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші; **хворі**, і **ті**, хто має обмежені фізичні м'якості, звільняються від вище викладених вимог;

немовлята та діти до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримання вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного Богу

VENERABLE JOANNICIUS THE GREAT



Troparion to the Resurrection – Tone 4

When the women disciples of the Lord learned from the angel the joyous message of Thy Resurrection; they cast away the ancestral curse and elatedly told the apostles: Death is overthrown! Christ God is risen, granting the world great mercy.

Troparion to St Joannicius— Tone 8

By a flood of tears you made the desert fertile, And your longing for God brought forth fruits in abundance. By the radiance of miracles you illumined the whole universe! O our holy father Joannicius, pray to Christ our God to save our souls!

Kontakion St Joannicius – Tone 4

Today we celebrate together your honored memory, And we faithfully beseech you, O holy Joannicius That we may find mercy with the Lord!

Kontakion to the Resurrection – Tone 4

My Savior and Redeemer as God rose from the tomb and delivered the earth born from their chains. He has shattered the gates of hell, and as Master, he has risen on the third day!

Prokiemon~ Tone 4

So Great and glorious are Thy deeds, O Lord/, for by Thy wisdom Thou has created all.

Verse: Bless the Lord. O my soul; O Lord my God, Thou art become exceedingly glorious.

Lesson from the Epistle of Saint Paul to the Galatians (c. 2, v. 16-20)

Brethren, we know that a man is not justified by observances of the Law, but by the faith of Jesus Christ. Therefore, we also have believed in Jesus Christ, in order to be justified by the faith of Christ, and not by observances of the Law. For by observances of the Law no man can be justified.

When we seek justification in Christ, we admit that we are sinners. But that does not mean that Christ is encouraging sin. Certainly not, because we are repenting our sins.

But when I reconstruct the Law, which I have torn down, then I prove to be an unrepentant sinner. For my old self died for the Law through the Law. Now I live a new life in God. I have been crucified with Christ, and now it is not my old self, but Christ himself, who lives in me. Yes, now I live a new life in the flesh by faith in the Son of God, who loved me and sacrificed himself for me.

До галатів 2:16-20

Однак ми знаємо, що людина буде виправдана перед Богом не за те, що дотримується Закону, а за віру в Ісуса Христа. Тож ми повірили в Ісуса Христа, щоб бути виправданими вірою в Христа, а не тому, що дотримувалися Закону. Нікого не буде виправдано перед Богом за дотримання Закону.

Поки ми, юдеї, шукаємо виправдання в Христі, ми самі виявляємося грішниками. Тож хіба це означає, що Христос робить нас грішниками? Зовсім ні. Коли я знову починаю навчати того, від чого відмовився раніше, то стаю грішником. Бо з допомогою Закону я «вмер» для Закону, щоб жити для Бога. Я був розп'ятий разом із Христом. Тож я вже не живу, але Христос живе в мені. Я живу нині у своєму тілі вірою в Сина Божого, Який полюбив мене і віддав Себе заради мене.

Alleluia

v. Go forth, prosper and reign, because of truth, meekness and righteousness.

v. You love righteousness and hate iniquity.

Gospel According to Saint Luke (с. 8, v. 5-15)

The Lord narrated this parable: "A sower went out to sow his seed. As he was sowing, some seed fell along the path where it was trampled upon and devoured by the wild birds. Some fell upon the rock, but when it sprang up, was withered, because it had no moisture. Some fell among the thorns, but the thorns grew up with it and choked it. Some fell on good soil, grew up, and yielded a hundredfold."

His Disciples asked him what this parable meant. He answered them: "It is granted to you to know the secrets of the kingdom of God plainly, but all others must receive them in the form of parables. Thus they will look, but will not see; they will hear, but will not understand. Now this is the meaning of the parable."

"The seed is the message of God. The ones along the path are those who hear it. But the devil comes and takes away the message from their hearts. So they do not believe and are not saved."

"The ones on the rock are those who hear the message and receive it with joy. But they are too shallow to plant it deeply in their hearts. So they believe for a little while, but in the time of temptation they fall away."

"The ones among the thorns are those who hear the message and pass on, as they are stifled by worries, wealth, and pleasures of life. So they yield nothing."

"The ones on good soil are those who hear the message with a noble and generous heart, hold it fast, and yield fruit with perseverance." Then he added: "Whoever has ears to hear, let him hear."

Від Луки 8:5-15

Вийшов селянин і заходився сіяти. І коли він кинув на ріллю зерно, то деяке впало край дороги і було втоптане, ще й птахи налетіли і склювали його. Інші зерна впали на кам'янистий ґрунт, і коли вони проросли, то одразу ж паростки засохли через брак вологи. Інші зерна впали серед теренів, що вигналися й задушили паростки. А решта зерна впала на добру землю й проросла, і зерно вродило в сотні разів більше від посіяного». Розповівши цю притчу, Ісус завершив: «Той, хто має вуха, нехай почує!»

Учні запитали Ісуса, що означає ця притча.¹⁰ Тоді Він відповів: «Тільки вам дано знати таємниці Царства Божого, а для всіх інших вони скриваються в притчах, щоб дивились вони, але не бачили, чули, але не розуміли».

«Ось вам пояснення притчі: зерно — то Слово Боже. Зерно, що впало при дорозі — це ті, хто чує Слово, але з'являється диявол і віднімає Слово з їхніх сердець, щоб не мали віри. І не буде вже їм спасіння. Інші люди, як зерна, що впали у кам'янистий ґрунт: коли вони чують Слово, то одразу й з радістю сприймають його, але не мають міцного коріння. Вони вірять якийсь час, але настає час випробувань, і вони відвертаються від Господа. Зерно, що впало серед теренів — це ті, хто чують Слово, але щоденні турботи, спокуса багатства, та інші радощі життя душать Слово, і воно не дає плодів. А зерно, що впало на добру землю — це люди з добрими й чесними серцями, які чують Слово й підкоряються йому. Тож наполегливістю своєю вони приносять щедрий врожай».

Prayer List

Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son, our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and bodies, Who came to heal sickness and infirmity, Who healed the paralytic, and brought back to life the daughter of Jairus, Who healed the woman who had been sick for twelve years by the her mere touch of the hem of your robe, visit and heal also your beloved servants:

Teresa Stacy	Maria Warholak	John L	Mary Sherba
Marian L.	Dan Rosga	Jocelyn Barner	Deborah Schricker
James White	Jack Schricker	Jim G	Myroslaw Tschaikowsky
Gary Koss	Eric Barner	Michele Robert	Carol R.
Michelle Mann	Brenda Kline	Michael Palahunik	Jeff Mills
Parker Culp	Gerald	Melissa McArdle	Sam Jarovich
Jane Allred	Alla Dovbush	Lesya Fedorova	Emilia Ivanova
Renee Althaus	Rick Althaus	Jane Hasson	Nicole Nauschwander
Jillian R.			

.. by the power and grace of Your Christ. Grant them the patience that comes from believing that You are always at work in our lives to bring good out of evil. Grant them strength of body, mind and soul. Raise them up from the bed of pain. Grant them full recovery. May they experience the same surge of healing power flow through their bodies ,as did the sick woman who touched your robe. For we, too, are touching your robe today, dear Lord, through this our prayer. We approach you with the same faith she did. Grant them the gift of health. For You alone are the source of healing and to You we offer glory, praise and thanksgiving in the name of the Father, Son and Holy Spirit.

Amen

Mnohaya Lita - Many Blessed Years

Name Days

Nov. 21 Synaxis of Archangel Michael

Michael Kapeluck, Michele Kapeluck, Mikaela Kapeluck, Michelle Quinn, Michael Sally, Frank Michael Gazella, Michael Klein

Nov. 22 St. Matrona of Constantinople

Anniversaries

Nov. 20 George & Maria Stepanovich

Birthdays

Nov.18 Victoria Holovatiuk
Nov. 21 Lisa Ryan
Nov. 22 Nick Solominsky

Feast Days

Nov. 21 Archangel Michael
Nov. 22 St. Simeon Metaphrastes

Pray for our friends and relatives serving in the armed forces.

Patrick Kluyber, Catherine Sheerin, Gregory Markiw, Ethan Rock, Michael Hrishenko, Austin Crouch

Pray for our friends and relatives serving in the Ukrainian armed forces.

Stephen, Andrij, Yevhen, Olexander, Stepan, Volodymyr, Olexander, Yuri, Victor, Petro, Olexi, Victor, Ruslan, Roman, Olya, Miroslav, Evgen, Olexander, Taras, Roman, Vitaliy, Alexander, POW Dymitro, Volodymyr, Yuri, Oleksi, Vadim

Pray for our Catechumens & Inquirers

Diane, Michael, Dakota, Camber, and Alec



COOKIE WALK 2024 It's that time again ! Our St. Matrona Sisterhood's 21st Annual Cookie Walk will be held on Saturday, December 14th. In preparation, we will have our first Tuesday morning baking session on September 17th . All sessions start at 9 am and after a light lunch we are usually are done by 1pm . Our very popular nut roll baking day will be Saturday, November 9th. I am also trying to schedule a Saturday session for those who work, so please watch for a notice. Our cookie walk has grown over the years and has now become a major holiday community event as well as our sisterhoods only major fundraising event. Excitement is growing...so please bring your apron, rolling pin and new ideas and join us for a rewarding and fun filled time !

SCRIPTURE CLASSES - The Thursday morning class will meet next on Thursday the 19th of November in the church hall at 11:30. The Monday evening class will meet next on Monday the 18th of November in the church basement.

FREE: Working full size Whirlpool washing machine available (free of charge) - must be able to pick up during the week of November 18th For more information about the washer, please contact. Fr. John (pick up is not from the rectory)

PLEA FOR HELP: Plea for help! The upstairs hall currently is without heat. The old boiler/radiator system in the upstairs hall (gymnasium) has failed and cannot be repaired. The Parish Council is currently gathering bids to replace the old radiator baseboards heating system with a new modern HVAC system. The parish council has three bids and is analyzing each of the respective bids and possible needed upgrades to the existing electrical system to accommodate the new HVAC system. The Parish Council would like to award the contract as soon as possible to be able to get heat in the upstairs hall before winter. Please note that we have made a lot of current upgrades to the hall building proper (new shingled roof and new electrical system and lighting) and need to protect those previous projects from cold winter weather). For more information about the project or about making a donation or pledge to the project, please see John Stasko, Pani Alice O'Neil or Sherri Walewski.

SECRET ADVENT PRAYER PAL: The Sr. UOL Chapter is once again hosting the Advent Prayer Pals Program. As a reminder, this is a way to remember the needs of others by offering prayers for them during the Advent Season; not only to concentrate on our attempts at making our own lives better, but to also remember someone else through the act of prayer. To join the group, please see Sue Leis during Coffee Hour on Sunday, November 10th or Sunday, November 17th and ask to have your name included on the list. You may also call or text Sue at 412-216-3346. Names will be passed out on Sunday, November 24th. Do not tell your prayer pal that you are praying for them, this is to be done privately. On Christmas, January 7th, you are to greet your Prayer Pal with an ornament or some small token and the traditional greeting of "Christ Is Born" letting them know that you were their secret Prayer Pal. Please make sure that you identify yourself to your Advent Prayer Pal on Christmas. How much does this cost? Only a little bit of time; a small effort; and a nominal cost for the small ornament that you hand your Prayer Pal on Christmas. Easy??? Definitely!!! Rewarding??? Extremely!!! It doesn't get much better than this. In this troubled world that we live in, who doesn't need a little extra prayer in their life? Remember, the best gift is the gift of constant prayer~and we could all use more of it.

.....

Stewardship

THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:

General Collection for

- Envelopes/Basket/General \$
- Church School \$
- Candles \$
- Stewardship \$
- Feastdays \$
- Parish Anniversary \$
- Ukraine War Relief \$

Sponsor-A-Day Program Update

At the annual parish meeting held in October 2023 the parish voted to approve the Finance Committee's recommendation to implement a Sponsorship program to raise money for the church's General Fund. The General Fund is used to pay the day-to-day operating expenses of the church and church properties (Ex: utilities, insurance, salaries, etc.).

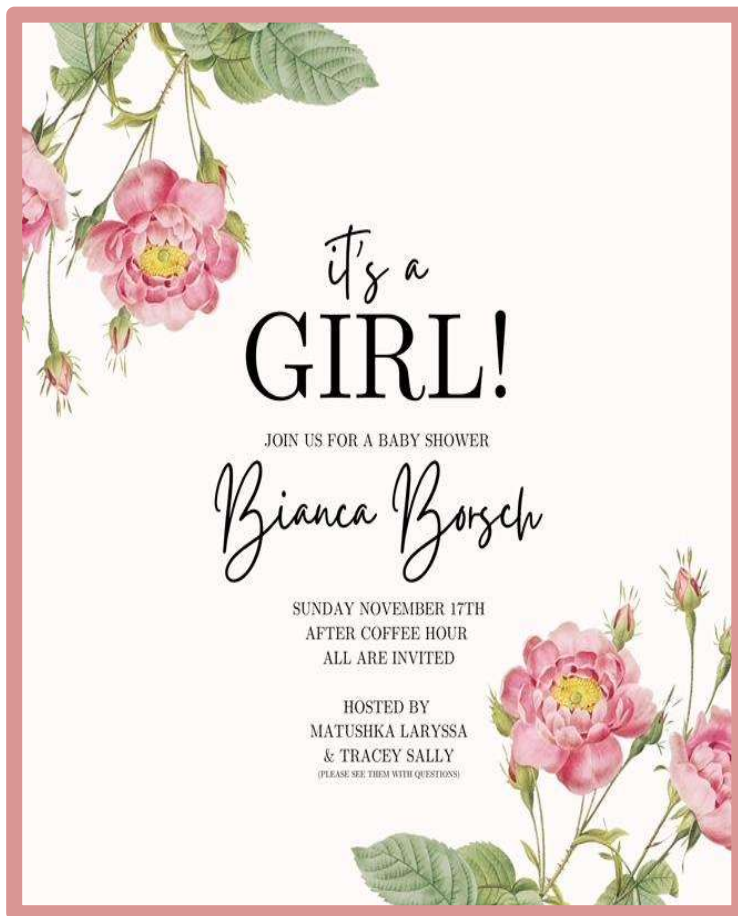
Our 10/2022-9/2023 General Fund expenses were approximately \$150,000 (10/21-9/22 was more, at approximately \$162,500) and our 2024 member obligations are \$725 per member. With about 100 members (our current membership), member obligations will cover about \$72,500 of expenses (less than half of our expected annual expenses). Historically, the gap between member obligations and expenses has been covered largely by the generous donations of our church organizations, parishioners, and friends. But, with so many (38) of our members passing away over the last 5 years, the gap is greater than ever.

The Sponsor-A-Day program is a way to contribute to the church's financial well-being beyond obligations. It costs approximately \$450 per day to operate the church, hall, and rectory. **If you are able and interested in sponsoring a day of operating expenses (or a half day or any portion of a day), please complete the form on the back of the bulletin and provide it, along with your donation, to Treasurer Brittany Brettell.**

Please note that this program is intended to be a supplement to member obligations. So, we only encourage participation if you are able to donate beyond your 2024 member obligations. Thank you for your support! Parish Council

SPONSOR-A-DAY UPDATE

\$18,050. as of **10/06/2024..** has been raised for the General Fund via the Sponsor-A-Day Program! Thank you for your continued generosity



it's a
GIRL!

JOIN US FOR A BABY SHOWER

Bianca Borsch

SUNDAY NOVEMBER 17TH
AFTER COFFEE HOUR
ALL ARE INVITED

HOSTED BY
MATUSHKA LARYSSA
& TRACEY SALLY
(PLEASE SEE THEM WITH QUESTIONS)



Orthodox Clergy Brotherhood of Greater Pittsburgh

2024-2025 **EVENTS SCHEDULE**

SUN NOV 24 4 PM **PAN-ORTHODOX CHRISTMAS CHOIR CONCERT**
St. Nicholas SOC, Monroeville, PA

SUNDAY OF ORTHODOXY **SUN MAR 9 4:30 PM**
Holy Cross GOC, Mt. Lebanon, PA

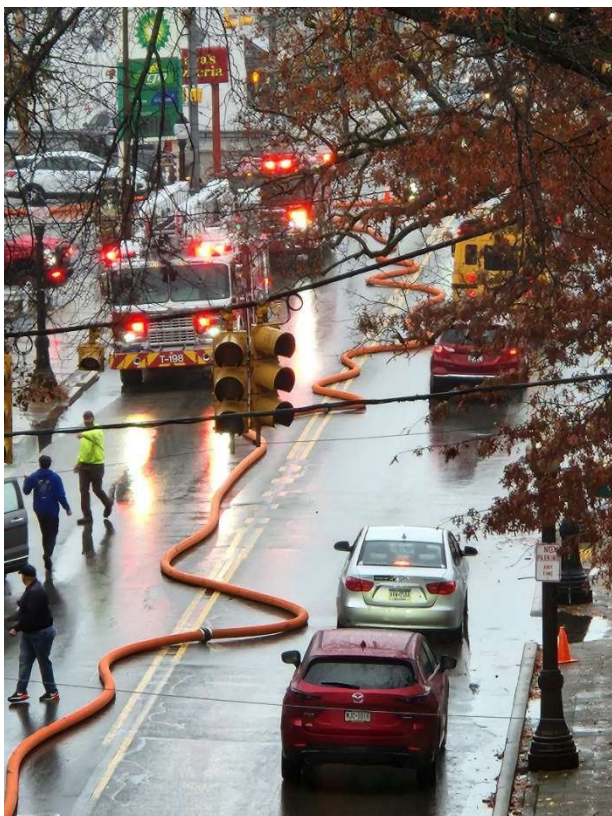
MORE INFORMATION TO FOLLOW

Community Support

On Thursday, November 14th Riley's Pour House had a kitchen fire that destroyed the entire restaurant, left people unemployed, and displaced people from their apartments. Glory to God, nobody was hurt, even our first responders remained safe in their heroic work to battle the blaze. Now it's our time to act, to show the love of God in "doing unto the least" just as we are called. The parish of Saints Peter and Paul will be taking an extra collection on Sundays, November 17th and 24th to raise funds that will assist the people who were displaced from their apartments and the workers who lost their income. Please prayerfully consider what you're able to give and pass the word on to your family and friends about this need. The extra collection will be at the back of the church upon exiting after Liturgy.



In Christ,
Fr. John





It's your chance to help!

SATURDAY, DECEMBER 7, 2024

4:00 - 8:00 PM



Spaghetti Dinner
FUNDRAISER

AT CARNEGIE F.O.E. 1134

202 3RD AVE, CARNEGIE, PA 15106

\$10 PER
PERSON **CASH ONLY**
(Take-out available)

INCLUDES SPAGHETTI, SALAD,
BREAD & DESSERT

RAFFLES, CHANCE AUCTION, STRIP TICKETS

**ALL PROCEEDS WILL BENEFIT THE
EMPLOYEES AT RILEY'S POUR HOUSE**

FOR MORE INFORMATION
CONTACT:

**RYAN AT 412-965-7645
OR EMAIL: FOE1134EVENTS@GMAIL.COM**





St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church
 220 Mansfield Blvd | Carnegie PA 15106
 orthodoxcarnegie@gmail.com
 www.orthodoxcarnegie.org

Happy Thanksgiving

Thanksgiving Day Open House & Dinner 2024

12:00 PM Moleben Service

12:30 to 4:30 PM Buffet Sit Down or Take-out Dinners

Pre-order Dinner Delivery* by Wednesday.

*Delivery to Greater Carnegie Area Only.



WEBSITE

Dinner delivery or take-out orders can be requested by submitting an online order from our website or calling Parish hall at 412-276-9718.

PLEASE PLACE DINNER DELIVERY ORDERS BY NOON WEDNESDAY, 11.27.2024!

Questions about the Orthodox faith or our parish?

Please reach out to Fr. John Charest at 847.910.7120 or frjohn.charest@aol.com.

Questions about the dinner or ways you can help?

Call 412-276-9718 or Email >> ssppdinners@orthodoxcarnegie.org



Calling ALL bakers!

THANKSGIVING PIE CONTEST

Sunday November 24 after Coffee Hour

Bring two pies: one to be served at the Thanksgiving Dinner, and one to be judged.

Only pies which can keep till Thanksgiving are eligible to win.

Winner gets bragging rights and lots of respect

May the best pie win!!

Join Us

21st Annual

St. Matrona

Cookie Walk

SATURDAY, DECEMBER 14, 2024

10AM-2PM

(OR UNTIL SOLD OUT)

STS. PETER & PAUL UKRAINIAN
ORTHODOX CHURCH HALL
220 MANSFIELD BLVD. CARNEGIE

Come experience the "WALK" and start a
new family holiday tradition!

**A variety of Eastern European holiday cookies,
traditional favorites, homemade nut rolls, &
gluten free cookies will be available.**

Most cookies sold by the pound. No online orders.
For Questions, Email: smladiessociety@gmail.com





St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church
220 Mansfield Blvd | Carnegie PA 15106
orthodoxcarnegie@gmail.com
www.orthodoxcarnegie.org

Christmas Dinners
Take-out &
Delivery Only*

December 25, 2024
1:00 to 4:00 PM

*Delivery to Greater Carnegie Area Only

**PLEASE PLACE
DINNER DELIVERY
ORDERS BY NOON
MONDAY!
12.23.2024!**

WEBSITE



Questions about the
Orthodox faith or our
parish?
Please reach out to
Fr. John Charest at 847.910.7120 or
frjohn.charest@aol.com.

Dinner delivery or
take-out orders can be requested
by submitting an online order
from our website or calling
Parish hall at 412-276-9718.

Questions about the dinner or ways you
can help?

Call 412-276-9718 or Email >>
ssppdinners@orthodoxcarnegie.org





St. Peter & St. Paul Ukrainian
Orthodox Church
220 Mansfield Blvd (P.O. Box 835)
Carnegie, PA 15106
orthodoxcarnegie@gmail.com
orthodoxcarnegie.org



November 2024



Parish Website

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
<p>Donated Turkey Drop off day 11/24</p>	<p>Monday 9 PM Online Catechumen Class contact Fr. John Charest for information.</p>	<p>Cookie Walk Baking Tuesday's 9 AM</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Thanksgiving Day Open House Dinner November 28, 2024 12:30 to 4:30 pm</p> </div>		1	2 6 PM Vespers
3 9:30 AM Divine Liturgy Sr. UOL Chapter Mtg	4 6 PM Kyiv Ukrainian Dance Group 7 PM Scripture Class	5 7 PM Ukraine Moleben Holy Trinity	6	7 10 AM Parishioner Senior Coffee Hour 1130 AM Scripture Class 7 PM Mothers Group	8 6 PM Nut roll prep	9 9 AM Nut roll Baking 6 PM Vespers
10 9:30 AM Divine Liturgy Coffee Hour Rozum/Turicik St. Matrona Ladies Society Mtg	11 6 PM Kyiv Ukrainian Dance Group	12 6 PM Akathist To Pantanassa 7 PM Ukraine Moleben at Sts. Peter & Paul	13	14 10 AM Parishioner Senior Coffee Hour 6:30 PM Parish Council Meeting	15	16 8 AM St. Anthony Parish 9 AM Cookie Baking NO VESPERS
17 9:30 AM Divine Liturgy Coffee Hour O'Neil 5 PM Y.A. Orthodoxy on Tap	18 6 PM Kyiv Ukrainian Dance Group 7 PM Scripture Class	19 7 PM Ukraine Moleben Holy Trinity	20	21 10 AM Parishioner Sr. Coffee Hour 1130 AM Scripture Class 6 PM Akathist St. Michael Archangel 7 PM Mothers Group	22 6:30 PM Parish Men's Group	23 8 AM St. Anthony Parish 6 PM Vespers
24 9:30 AM Divine Liturgy & Coffee Hour, Kapeluck, Ryan PIE CONTEST Clergy Brotherhood Christmas Concert	25 6 PM Kyiv Ukrainian Dance Group 6 PM Vespers for St. John Chrysostom	26 Thanksgiving Preparations 9:30 AM Divine Liturgy St. John C. 7 PM Ukraine Moleben at Sts. Peter & Paul	27 Thanksgiving Preparations	28 NATIVITY FAST BEGINS THANKSGIVING DAY OPEN HOUSE 12:30 PM TO 4:30 PM	29 Thanksgiving Leftover Pickup	30 6 PM Vespers

BULLETIN SPONSOR FORM

Sponsor _____

In Honor of _____

In Memory of _____

Date of Bulletin you wish to sponsor _____

Donation (\$20. minimum suggested) _____

(Please make checks payable to "Sr. UOL Chapter")

SPONSOR-A-DAY FORM

Sponsor _____

In Honor of _____

In Memory of _____

Day/s you wish to sponsor _____

Donation amount _____

(Please hand all Sponsor-A-Day donations to Brittany Brettell. Forms may also be sent via email to: itsbrittanyann@yahoo.com. Please make checks payable to "St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church)

SS. Peter & Paul
Ukrainian Orthodox Church
PO Box 835
Carnegie, PA 15106

RETURN SERVICE REQUESTED